

家でやろう。

Please do it at home.



マナーモードに設定の上、通話をご遠慮ください。
Please set your mobile phone to silent mode and refrain from making calls.

携帯電話では、
電話をOFFに。

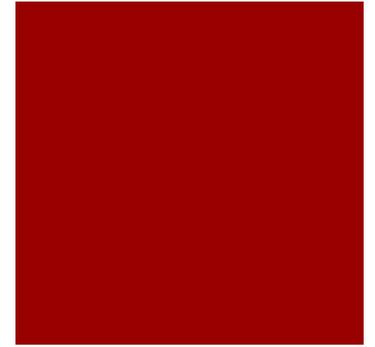


日本語234

19課：敬語（けいご）

Chapter 19

- 敬語 (けいご) "honorific expressions"
- how to describing an event consciously making a distinction of social standing among the participants
- Concept of politeness
- In- and out-groups

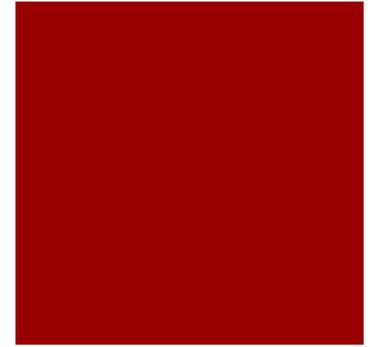


けいご “Respectful Expressions”, “Honorific Forms” ... Type 1

- How to be “polite”?
 - Use ～ます／～です form
 - “Addressee” Honorifics
 - Keep the distance between you and the addressee
 - Reflect the speaker’s polite attitude toward the addressee
 - おはようございます。
 - おはよう。
 - And...

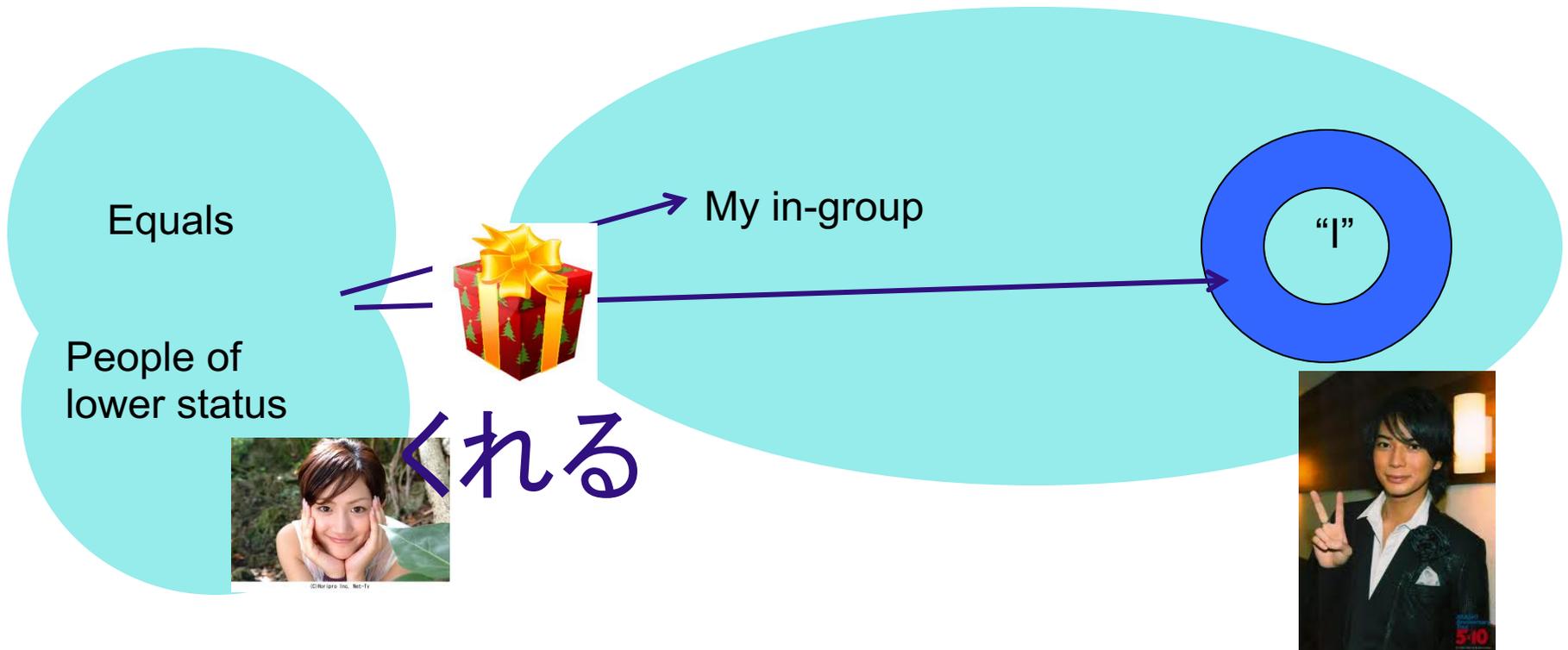


けいご “Respectful/Honorific Expressions” Type 2



- What if you want to talk about the activities that someone who is higher in social standing did/does/will do?
- Use special form of the verb to acknowledge that the action is done by someone who is higher in social standing
- “Propositional” Honorific
- 友だちがくれました。 (plain)
- 先生がくださいました。 (honorific)
- The “actor” of an action is in “out-group”

カノジョがプレゼントをくれました。





社長がプレゼントを下
さいました。

People of
higher status

下さる



Equals

People of
lower status

My in-group

“I”



Without Honorific Verbs



Actor (Subject)



Participants
(Non-subject)

Predicate

先生は、私たちに本を くれました。

With Honorific Verbs



Actor (Subject)



Participants
(Non-subject)

そんけい語
Predicate

先生は、私たちに 本を下さいました。

Honorific Forms: そんけい語

そんけい (尊敬) means “respect”

- Used to elevate the actor of an action.
- “Actor” (or Subject) Honorification → the speaker treats the actor (=subject) as the target of politeness
- Target of politeness ≠ the speaker (and its in-group)
- When talking about an action of a superior/person in out-group, it is marked on the form of the verb

→ mark this information with the “honorific” form of verbs

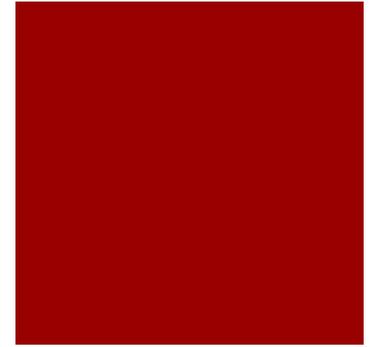
そんけいご irregular forms (textbook p 168)

- | | | |
|--------|------------|--------------|
| ■ いる | ■ いらっしゃる | □ いらっしゃいます |
| ■ いく | ■ いらっしゃる | □ いらっしゃいます |
| ■ くる | ■ いらっしゃる | □ いらっしゃいます |
| ■ 見る | ■ ごらんになる | □ ごらんになります |
| ■ 言う | ■ おっしゃる | □ おっしゃいます |
| ■ する | ■ なさる | □ なさいます |
| ■ 食べる | ■ めしあがる | □ めしあがります |
| ■ 飲む | ■ めしあがる | □ めしあがります |
| ■ くれる | ■ くださる | □ くださいます |
| ■ 寝る | ■ おやすみになる | □ おやすみになります |
| ■ ~ている | ■ ~ていらっしゃる | □ ~ていらっしゃいます |

More Verbs...

- 知る
- 着る
- 行く
- 来る
- *ある
- *しぬ
- だ
- ごぞんじだ / ごぞんじです
- めす / おめしになる
- おいでになる / なります
- おこしになる / なります
- いらっしゃる / いらっしゃいます
- なくなる / なります
- でいらっしゃる / いらっしゃいます

“Subject/Actor” Honorific (そんけいご)



- **山田さん**は、来ました。
 - 山田さんは、いらっしゃいました。
- **先生**は、食べました。
 - 先生は、めしあがりました。
- **社長**が、見ました。
 - 社長が、ごらんになりました。
- **ロバートさん**が、知っています。
 - ロバートさんが、ごぞんじです。
- **山田さん**がします。
 - 山田さんが、なさいます。

そんけいご regular forms

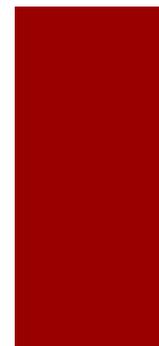
お + Vます + になる

- 読む
- 帰る
- 忘れる
- 買う
- 聞く
- わらう
- しらべる
- まつ
- もつ
- 出かける
- お読みになります。
- お帰りになります。
- おわすれになります。
- お買いになります。
- お聞きになります。
- おわらいになります。
- おしらべになります。
- おまちになります。
- おもちになります。
- お出かけになります。

With Nouns

- お + _____
 - お父さん
 - お母さん
 - おたく
 - お金
 - おゆ
 - おかえし
 - 約束 (やくそく)
 - 仕事 (しごと)
 - さとう
 - きゅうりょう
 - しょうゆ
 - 電話
 - 元気

- ご + _____
 - 病気
 - 家族
 - 親切
 - 夫婦 (ふうふ)
 - 主人 (しゅじん)
 - 親戚 (しんせき)
 - 旅行 (りょこう)
 - 研究 (けんきゅう)
 - 案内 (あんない)
 - 結婚
 - 予約 (よやく)
 - 卒業 (そつぎょう)
 - 予定 (よてい)



With Noun: Special Honorific Expressions

- うち
- 子供
- むすこ
- むすめ
- どこ
- だれ
- どうですか
- おくさん
- ~さん
- おたく
- お子さん
- むすこさん・おぼっちゃん
- むすめさん・おじょうさん
- どちら
- どなた
- いかがですか
- おくさま
- ~さま

お・ご + Noun

- 先生の、おたくですか。
- 山田さんの、ご家族は、何人ですか。
- お父さんは、お元気ですか？
 - おかげさまで、元気です。
- 山田さんは、ご病気で、お休みですか。
 - はい、山田は、今日は、病気で、休みです。

そんけいご regular forms with ~するver

~する Pattern 1: ご+~なさる(or になる)

- はっぴょうする
- しゅうしょくする
- 結婚する
- そうだんする
- 卒業する
- あんないする
- 旅行する
- せつめいする
- しょうかいする
- ちゅうもんする
- ご発表なさいます。
- ごしゅうしょくなさいます。
- ご結婚なさいます。
- ごそくだんなさいます。
- ご卒業なさいます。
- ごあんないなさいます。
- ご旅行なさいます。
- ごせつめいなさいます。
- ごしょうかいなさいます。
- ごちゅうもんなさいます。

そんけいご regular forms with ～する verbs

～する Pattern 2: お＋～なさる(or になる)

- 勉強する
 - けししょうする
 - やくそくする
 - へんじする
 - さんぽする
 - 電話する
 - そうじする
 - りょうりする
 - せんたくする
- お勉強なさいます。
 - おけししょうなさいます。
 - おやくそくなさいます。
 - おへんじなさいます。
 - おさんぽなさいます。
 - お電話なさいます。
 - おそうじなさいます。
 - おりょうりなさいます。
 - おせんたくなさいます。

そんけいご regular forms with ～する verbs

～する Pattern 3: ～なさる(or になる)

- | | |
|-----------|------------------|
| ■ かんどうする | ■ かんどうなさる／なさいます |
| ■ プロポーズする | ■ プロポーズなさる／なさいます |
| ■ かんこうする | ■ かんこうなさる／なさいます |
| ■ そつぎょうする | ■ そつぎょうなさる／なさいます |
| ■ あさねぼうする | ■ あさねぼうなさる／なさいます |
| ■ りこんする | ■ りこんなさる／なさいます |
| ■ ごちそうする | ■ ごちそうなさる／なさいます |
| ■ ジョギングする | ■ ジョギングなさる／なさいます |
| ■ デートする | ■ デートなさる／なさいます |

そんけいご regular forms

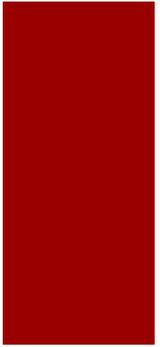
- Alternate form for the regular form:
 - お+Vます+だ
 - When describing a currently on-going activity (=おVますになっている)
 - 休む > お休みです。
 - にあう > おにあいです。
 - つかれる > おつかれです
 - おつかれさまでした (an idiomatic expression when taking a leave) “Good-bye.”

そんけいご request forms

- お+Vます+になってください。
 - おまちになって下さい。
 - お話しになって下さい。
- お+Vます+ください。
 - おまち下さい。
 - お話し下さい。
- ご／お+VN+（なさって／になって）ください。
 - いつでも、ごそうだん下さい。
 - もう一度、ごせつめい下さい。
 - お決まりになりましたら、ごちゅうもん下さい。
 - どうぞ、おやくそく下さい。

sonkeigo request forms

- With Irregular forms:
 - Honorific Verbて+ください。 (If the irregular form contains ~になる, then it can be skipped).
 - 飲んで下さい。
 - めしあがって下さい。
 - 見て下さい。
 - ごらん(になって)下さい。
 - 来て下さい。
 - いらっしゃって下さい。
 - 言って下さい。
 - おっしゃって下さい。
 - ねて下さい。
 - お休み(になって)下さい。



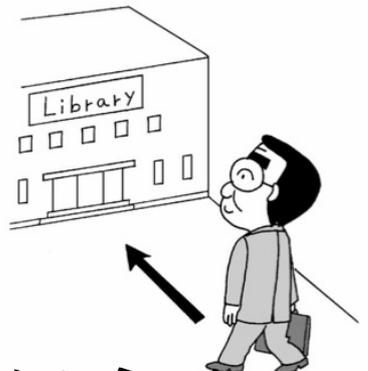
先生、どうぞ、、、



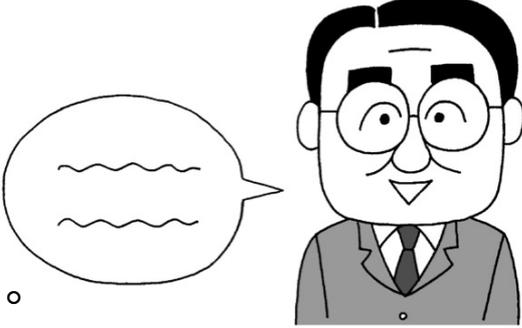
研究室で、私にお会い下さい。



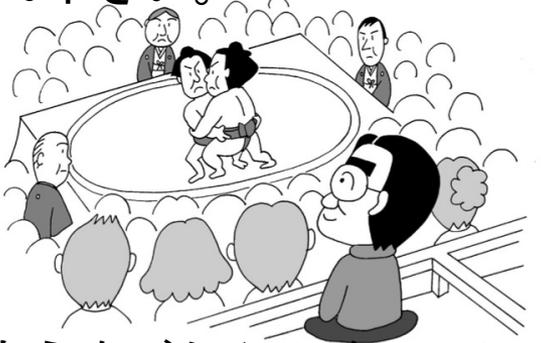
コーヒーをめしあがって下さい。下さい。



大学にいらっしやって



ごせつめい下さい。



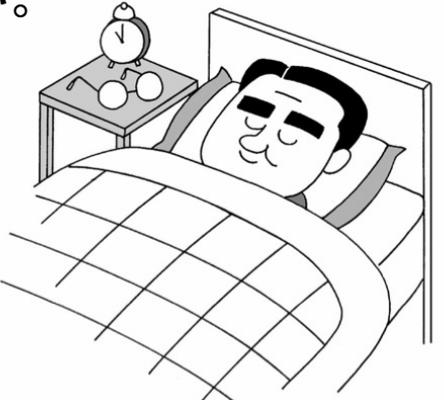
すもうをごらん(になって)下さい。



おりょうりなさってください。



おべんとうをめしあがってください。



お休み(になって)下さい。

Erin Episode 13



エリンはこれから、町田(まちだ)に行きます。
 エリンは女の人と町田への行きかたを聞きました。
 女の方は、しんせつじゃありませんでした。
 エリンは、小田急線(おだきゅうせん)で町田へ行きます。
 かいだんをおりると、すぐ町田につきます。

- | | |
|--|---|
| 1 わかりました。
ありがとうございます。 | 2 あれをおりると、
すぐわかると思いますよ。
<small>おも</small> |
| 3 あ、町田には
<small>まちだ</small>
どう行ったらいいですか？ | 4 すみません。 |
| 6 はい。 | 5 かいだん…。 |
| 7 この先のかいだんをおりて、
<small>さき</small>
一度改札を出てから左ですよ。
<small>いちどがいさつ て ひだり</small> | 8 ほら、あのかいだん。 |
| 9 町田、それなら
<small>まちだ</small>
小田急線ですね。
<small>お だきゅうせん</small> | |

Erin Episode 13

